



GB RECYCLING PASSPORT
D RECYCLINGPASS

LAPAROSCOPIC SURGERY

AESCULAP® EinsteinVision® 3.0

EV3.0 Camera Control Unit / EV3.0 Kamerakontrolleinheit PV630

EV3.0 Camera Head 0° / EV3.0 Kamerakopf 0° PV631

EV3.0 Camera Head 30° / EV3.0 Kamerakopf 30° PV632



STATEMENT

We, Aesculap AG

hereby confirm that the products

EV3.0 Camera Control Unit PV630

EV3.0 Camera Head 0° PV631

EV3.0 Camera Head 30° PV632

comply with the following guidelines:

Waste electrical and electronic equipment (WEEE) 2012/19/EC (dated 04/07/2012)

Category 8 product according to Annex 11a

Electrical and Electronic Equipment Act - ElektroG

as well as the statutory requirements of the EEA member states

November, 2017

Aesculap AG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen / Germany





INFORMATION FOR RE-USE AND HANDLING PV630, PV631, PV632

POS.	MATERIAL	WEIGHT	INFORMATION
	Re-use		
	-	-	-
	Scrap		
010	Circuit board a) Camera motherboard	240 g	Remove: Circuit board > 10 cm ² x 2
020	Circuit board b) Ethernet board	12 g	Remove: Circuit board > 10 cm ²
030	Circuit board c) Back board	12 g	Remove: Circuit board > 10 cm ²
040	Circuit board d) Front board	40 g	Remove: Circuit board > 10 cm ²
050	Circuit board e) Additional board	100 g	Remove: Circuit board > 10 cm ²
060	Circuit board f) Power switch board	10 g	Remove: Circuit board > 10 cm ²
070	Circuit board d) Front board, small	10 g	Remove: Circuit board > 10 cm ²
080	Mains filter	100 g	Remove: Mixed scrap
090	Fan	103 g	Remove: Mixed scrap
100	Front membrane and front board	210 g	Remove: Mixed scrap
110	Power supply	320 g	Remove: Circuit board > 10 cm ²
120	Connector socket	100 g	Remove: Mixed scrap
130	Switch membrane incl. carrier plate	5 g	Remove: Mixed scrap
140	Front membrane with product name	5 g	Remove: Mixed scrap
150	Heat pipe	6 g	Remove: Mixed scrap
160	Camera head with cable and plug	1230 g	Remove: Mixed scrap
	Recycling		
	Metal		
200	Aluminum, pressure die-casting	1150 g	Housing cover
210	Aluminum, pressure die-casting	1850 g	Housing base
220	Aluminum, pressure die-casting	245 g	Front frame
230	Stainless steel	120 g	Power supply cover



INFORMATION FOR RE-USE AND HANDLING PV630, PV631, PV632

POS.	MATERIAL	WEIGHT	INFORMATION
	Recycling		
	Metal		
240	Stainless steel	626 g	Housing spacer plate
250	Stainless steel	409 g	Rear wall
260	Aluminum	180 g	Heat sink, x 2
270	Aluminum	1777 g	Heat sink, large
280	Stainless steel	10 g	Mounting bracket, x 4
290	Stainless steel	90 g	Slider, x 2
300	Stainless steel	94 g	Retaining plate
310	Stainless steel	580 g	Side part, x 2
	Plastic		
400	Polyurethane	5 g	Housing feet
410	PPSU	5 g	Socket frame
420	PA 66 GF20	5 g	Sleeves
430	PA 66-GF25FR	5 g	Ethernet socket holder
440	TGF-W2000-SI [silicone ceramic]	10 g	Heat conductor pads
450	Silicone	150 g	Contoured foam
	Composite		
500	PCV-copper	200 g	Cable
	Total	approx. 11.43 kg	

GB REMOVAL OF POLLUTANTS PV630, PV631, PV632

Device overview



Fig. 1: Camera controller



Fig. 2: Endoscope

GB REMOVAL OF POLLUTANTS PV630, PV631, PV632

Disassembly



Fig. 3: Housing

- Unscrew the screws (x2) on the back
- Lift the housing hood upwards
- Unplug the protective earth cable and remove the cover
- Unscrew the screws (x8) on the side parts and remove the side parts

REMOVAL OF POLLUTANTS PV630, PV631, PV632

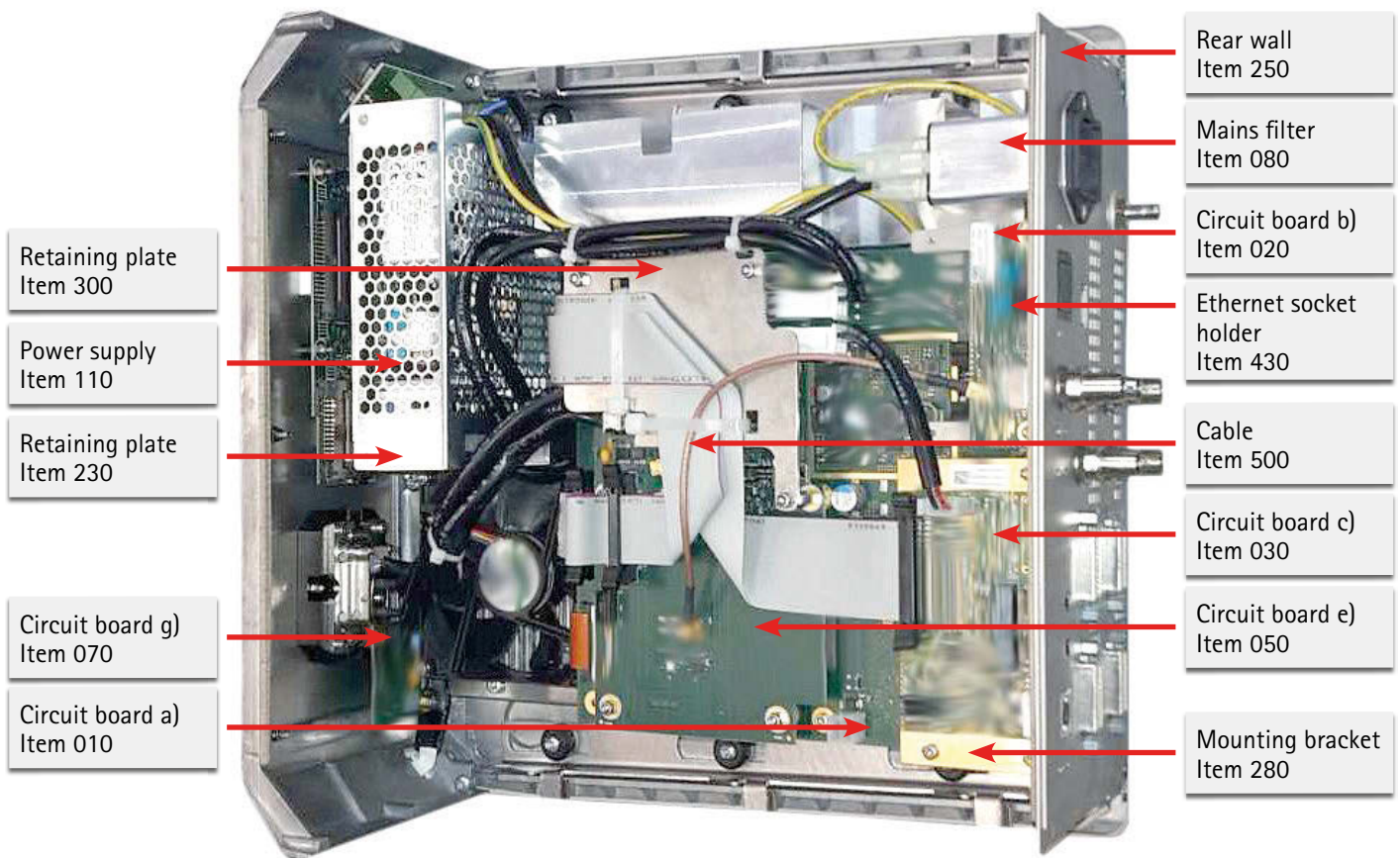


Fig. 4: Camera control unit opened

- Disconnect all connectors and remove cables
- Unscrew the nuts (x2) on the power supply bracket and remove the power supply with cover
- Unscrew the nuts (x4) on the power supply and remove the power supply
- Unscrew the screws (x2) on the mains filter and remove the mains filter
- Unscrew the screws (x3) on the retaining plate and remove the retaining plate
- Unscrew the nuts (x3) and spacer bolts (x3) on circuit board e) and remove circuit board e)
- Unscrew the screws (x4) on circuit board c) and remove circuit board c)
- Unscrew the nut on the Ethernet socket mount and remove the Ethernet socket mount
- Unscrew the screws (x2) on circuit board b) and remove circuit board b)
- Unscrew the nuts (x4) on the mounting bracket and remove the mounting bracket (x4)
- Unscrew the screws (x5) and spacer bolts (x6) as well as the spacer bolts (x6) and nuts (x2) on the back on circuit board a) and remove circuit board a)
- Remove the heat sinks, heat conductive pad and heat pipe
- Unscrew the spacer bolts (x10) as well as the spacer bolts (x4) and nuts (x2) on the back on circuit board a) and remove circuit board a)
- Unscrew the screws (x3) on the rear wall and remove the rear wall
- Unscrew the screws (x7) on the front frame and remove the front



REMOVAL OF POLLUTANTS PV630, PV631, PV632

Disassembly

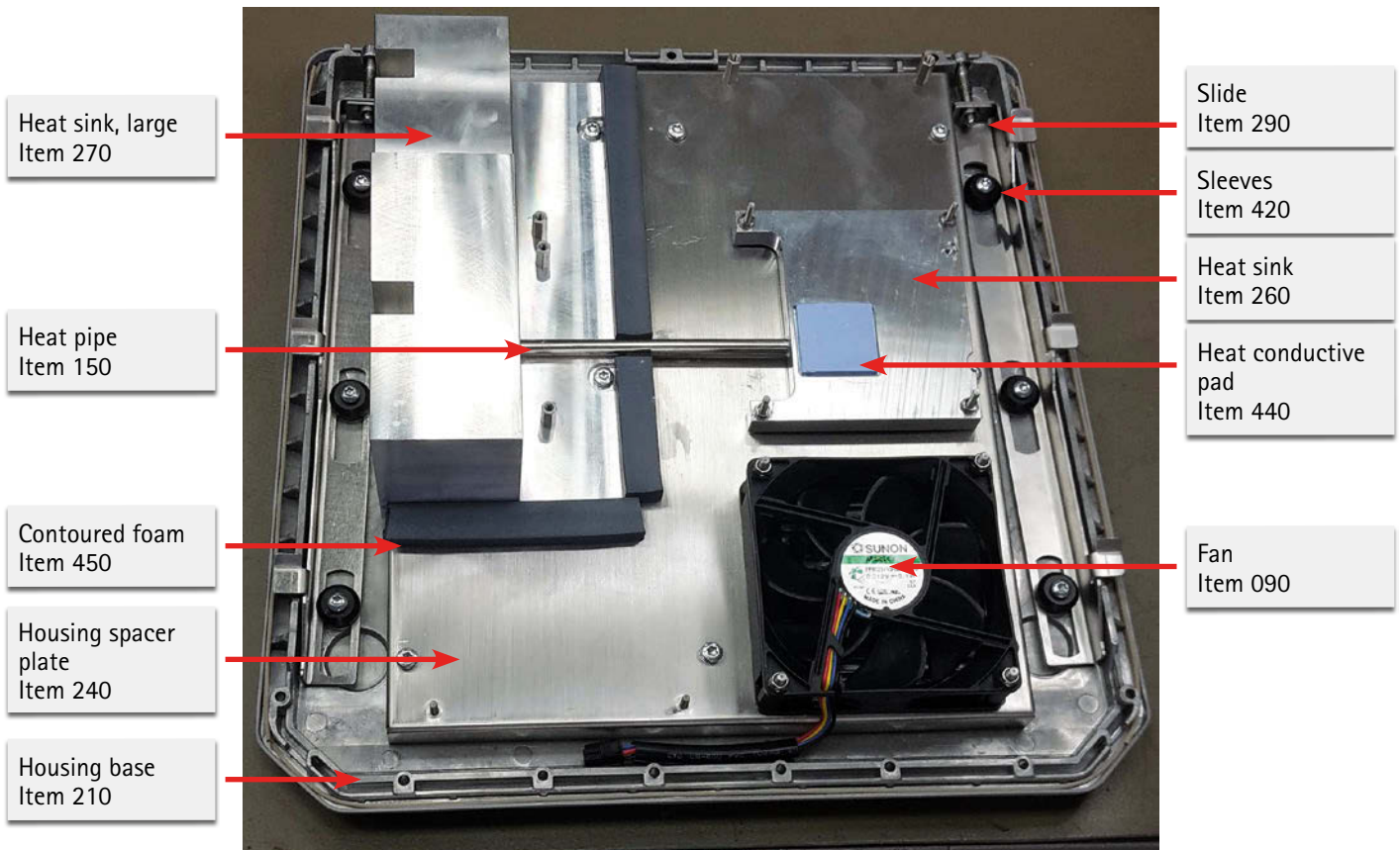


Fig. 5: Housing base

- Unscrew the nuts (x4) on the fan and remove the fan
- Remove the heat sinks, heat conductive pad and heat pipe
- Unscrew the screws (x4) on the large heat sink and remove the large heat sink
- Remove contoured foam
- Unscrew the screws (x6) on the housing spacer plate and remove the housing spacer plate
- Unscrew the screws (x6) on the sleeves and remove the sleeves with slider
- Remove the housing feet from the housing base

REMOVAL OF POLLUTANTS PV630, PV631, PV632

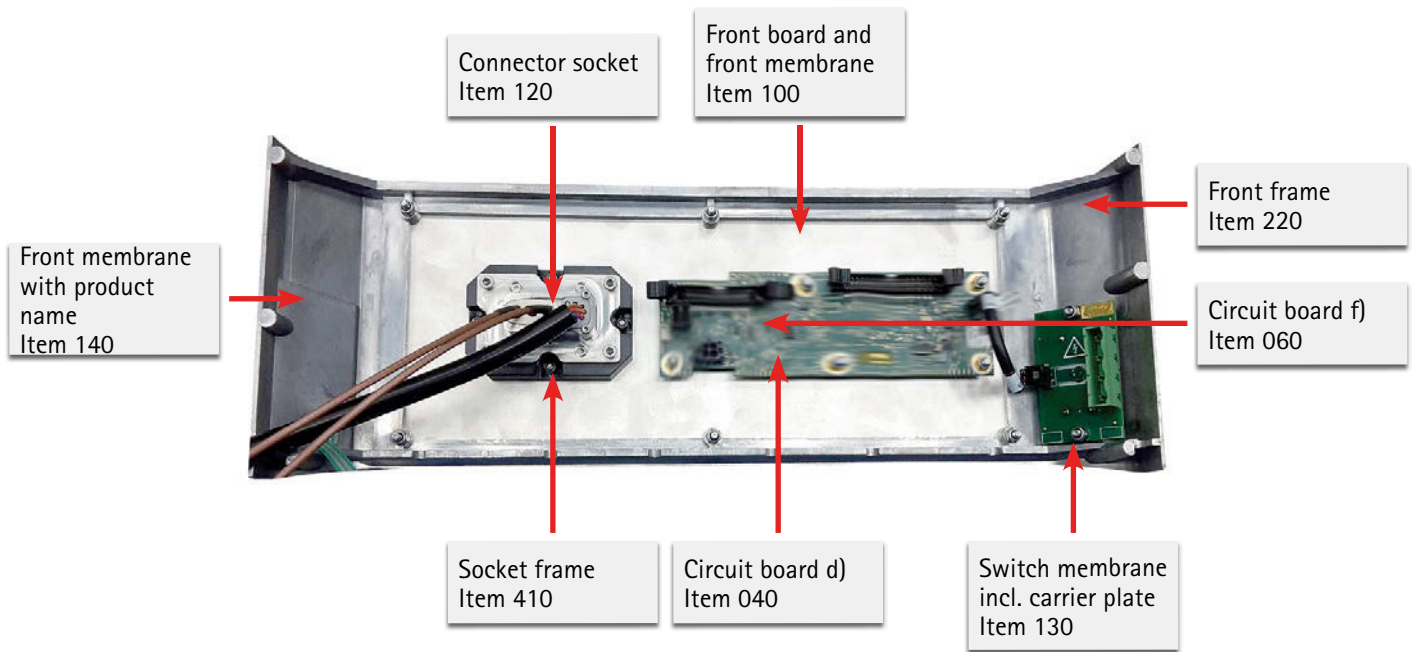


Fig. 6: Front

- Unscrew the nuts (x2) on circuit board f) and remove circuit board f)
- Unscrew the spacer bolts (x2) on the carrier plate and remove the switch membrane incl. carrier plate
- Remove the front membrane with the product name from the front frame
- Unscrew the nuts (x6) on the front plate and remove the front plate with front membrane
- Unscrew the nuts (x5) on circuit board d) and remove circuit board d)
- Unscrew the screws (x8) on the connector socket and remove the connector socket
- Unscrew the nuts (x4) on the socket frame and remove the socket frame



REMOVAL OF POLLUTANTS PV630, PV631, PV632

Disassembly



Fig. 7: Camera head with cable and plug (Item 160)

D ERKLÄRUNG

Wir, Aesculap AG

bestätigen, dass das Produkt

EV3.0 Kamerakontrolleinheit PV630

EV3.0 Kamerakopf 0° PV631

EV3.0 Kamerakopf 30° PV632

mit den folgenden Richtlinien übereinstimmt:

Waste electrical and electronic equipment (WEEE) 2012/19/EC (vom 04.07.2012)

Kategorie 8 Produkt gemäß Anhang 11a

Elektro- und Elektronikgerätegesetz - ElektroG

sowie den gesetzlichen Anforderungen der Mitgliedsstaaten des EWR

November, 2017

Aesculap AG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen / Deutschland





INFORMATIONEN FÜR DIE WIEDERVERWENDUNG UND BEHANDLUNG PV630, PV631, PV632

POS.	MATERIAL	GEWICHT	INFORMATION
	Wiederverwendung		
	-	-	-
	Verschrotten		
010	Leiterplatte a) Kamerahauptplatine	240 g	Entfernen: Leiterplatte > 10 cm ² 2 Mal
020	Leiterplatte b) Ethernetplatine	12 g	Entfernen: Leiterplatte > 10 cm ²
030	Leiterplatte c) Rückplatine	12 g	Entfernen: Leiterplatte > 10 cm ²
040	Leiterplatte d) Frontplatine	40 g	Entfernen: Leiterplatte > 10 cm ²
050	Leiterplatte e) Zusatzplatine	100 g	Entfernen: Leiterplatte > 10 cm ²
060	Leiterplatte f) Netzschalter Platine	10 g	Entfernen: Leiterplatte > 10 cm ²
070	Leiterplatte g) Frontplatine klein	10 g	Entfernen: Leiterplatte > 10 cm ²
080	Netzfilter	100 g	Entfernen: Mischschrott
090	Lüfter	103 g	Entfernen: Mischschrott
100	Frontfolie und Frontplatte	210 g	Entfernen: Mischschrott
110	Netzteil	320 g	Entfernen: Leiterplatte > 10 cm ²
120	Gerätedose	100 g	Entfernen: Mischschrott
130	Schaltfolie inkl. Trägerblech	5 g	Entfernen: Mischschrott
140	Frontfolie mit Produktname	5 g	Entfernen: Mischschrott
150	Heatpipe	6 g	Entfernen: Mischschrott
160	Kamerakopf mit Kabel und Stecker	1230 g	Entfernen: Mischschrott
	Recycling		
	Metall		
200	Aluminium, Druckguss	1150 g	Gehäusedeckel
210	Aluminium, Druckguss	1850 g	Gehäuseunterteil
220	Aluminium, Druckguss	245 g	Frontrahmen
230	Rostfreier Stahl	120 g	Netzteilabdeckung

D

INFORMATIONEN FÜR DIE WIEDERVERWENDUNG UND BEHANDLUNG PV630, PV631, PV632

POS.	MATERIAL	GEWICHT	INFORMATION
	Recycling		
	Metall		
240	Rostfreier Stahl	626 g	Gehäusezwischenblech
250	Rostfreier Stahl	409 g	Rückwand
260	Aluminium	180 g	Kühlkörper 2 Mal
270	Aluminium	1777 g	Kühlkörper groß
280	Rostfreier Stahl	10 g	Haltewinkel 4 Mal
290	Rostfreier Stahl	90 g	Schieber 2 Mal
300	Rostfreier Stahl	94 g	Halteblech
310	Rostfreier Stahl	580 g	Seitenteil 2 Mal
	Kunststoff		
400	Polyurethan	5 g	Gehäusefüße
410	PPSU	5 g	Buchsenrahmen
420	PA 66 GF20	5 g	Hülsen
430	PA 66-GF25FR	5 g	Halter Ethernetbuchse
440	TGF-W2000-SI [Silikon Keramik]	10 g	Wärmeleitpads
450	Silikon	150 g	Profilschaum
	Verbundstoff		
500	PCV-Kupfer	200 g	Kabel
	Gesamt	ca. 11,43 kg	

D SCHADSTOFFENTFRACHTUNG PV630, PV631, PV632

Geräteübersicht



Abb. 1: Kamerakontroller



Abb. 2: Endoskop

D SCHADSTOFFENTFRACHTUNG PV630, PV631, PV632

Demontage



Abb. 3: Gehäuse

- Schrauben (2x) an der Rückseite lösen
- Gehäusehaube nach oben abziehen
- Schutzleiter Kabel abstecken und Deckel entfernen
- Schrauben (8x) an Seitenteilen lösen und Seitenteile entfernen

D SCHADSTOFFENTFRACHTUNG PV630, PV631, PV632

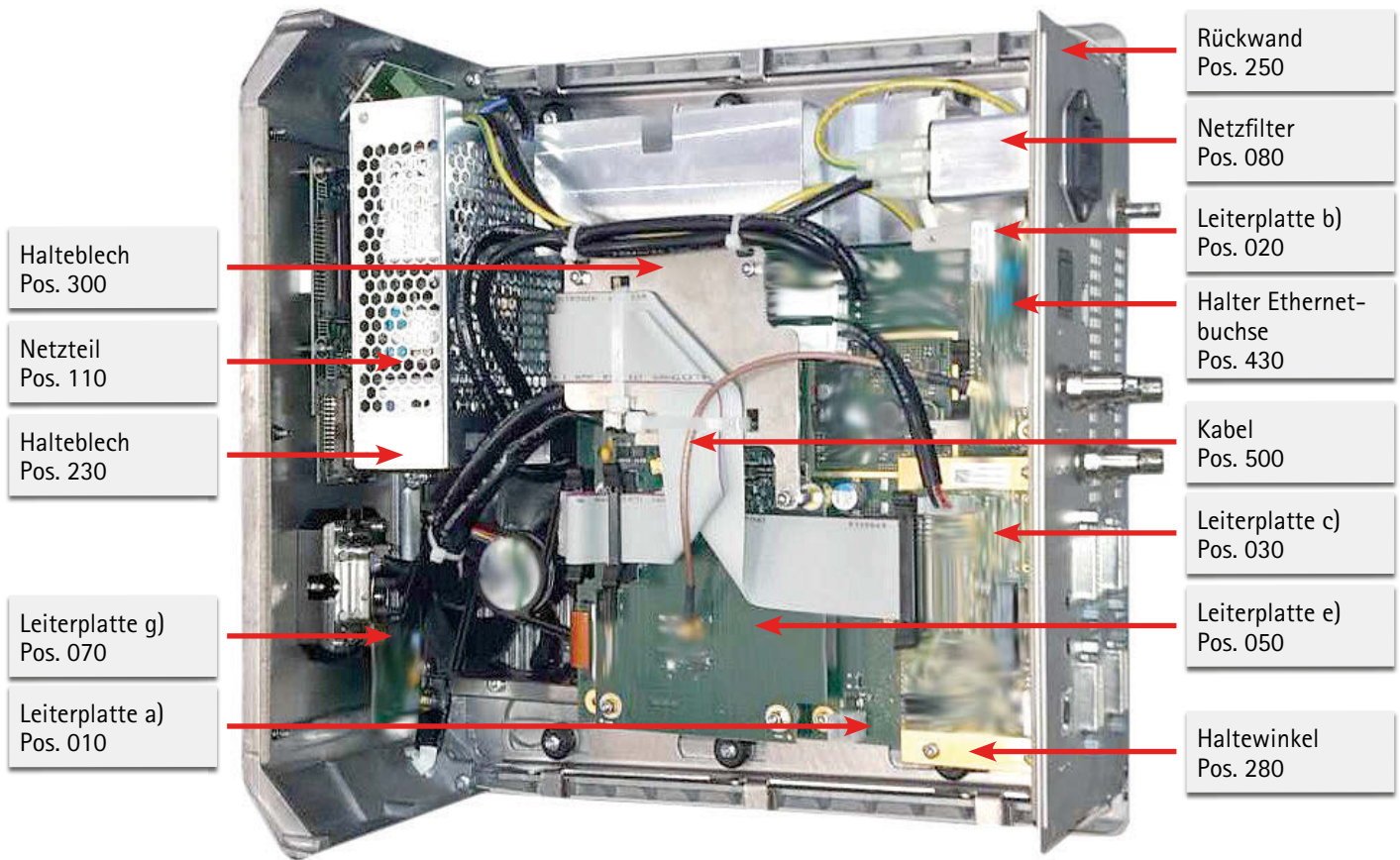


Abb. 4: Kamerakontroller geöffnet

- Alle Steckverbinder lösen und Kabel entfernen
- Muttern (2x) an Netzteilhalterung lösen und Netzteil mit Abdeckung entfernen
- Muttern (4x) am Netzteil lösen und Netzteil entfernen
- Schrauben (2x) am Netzfilter lösen und Netzfilter entfernen
- Schrauben (3x) am Halteblech lösen und Halteblech entfernen
- Muttern (3x) und Abstandsbolzen (3x) am Leiterplatte e) lösen und Leiterplatte e) entfernen
- Schrauben (4x) am Leiterplatte c) lösen und Leiterplatte c) entfernen
- Mutter an Halter Ethernetbuchse lösen und Halter Ethernetbuchse entfernen
- Schrauben (2x) an Leiterplatte b) lösen und Leiterplatte b) entfernen
- Muttern (4x) an Haltewinkeln lösen und Haltewinkel (4x) entfernen
- Schrauben (5x) und Abstandsbolzen (6x) sowie rückseitig Abstandsbolzen (4x) und Muttern (2x) an Leiterplatte a) lösen und Leiterplatte a) entfernen
- Kühlkörper, Wärmeleitpad und Heatpipe entnehmen
- Abstandsbolzen (10x) sowie rückseitig Abstandsbolzen (4x) und Muttern (2x) an Leiterplatte a) lösen und Leiterplatte a) entfernen
- Schrauben (3x) an Rückwand lösen und Rückwand entfernen
- Schrauben (7x) am Frontrahmen lösen und Front entfernen

D SCHADSTOFFENTFRACHTUNG PV630, PV631, PV632

Demontage

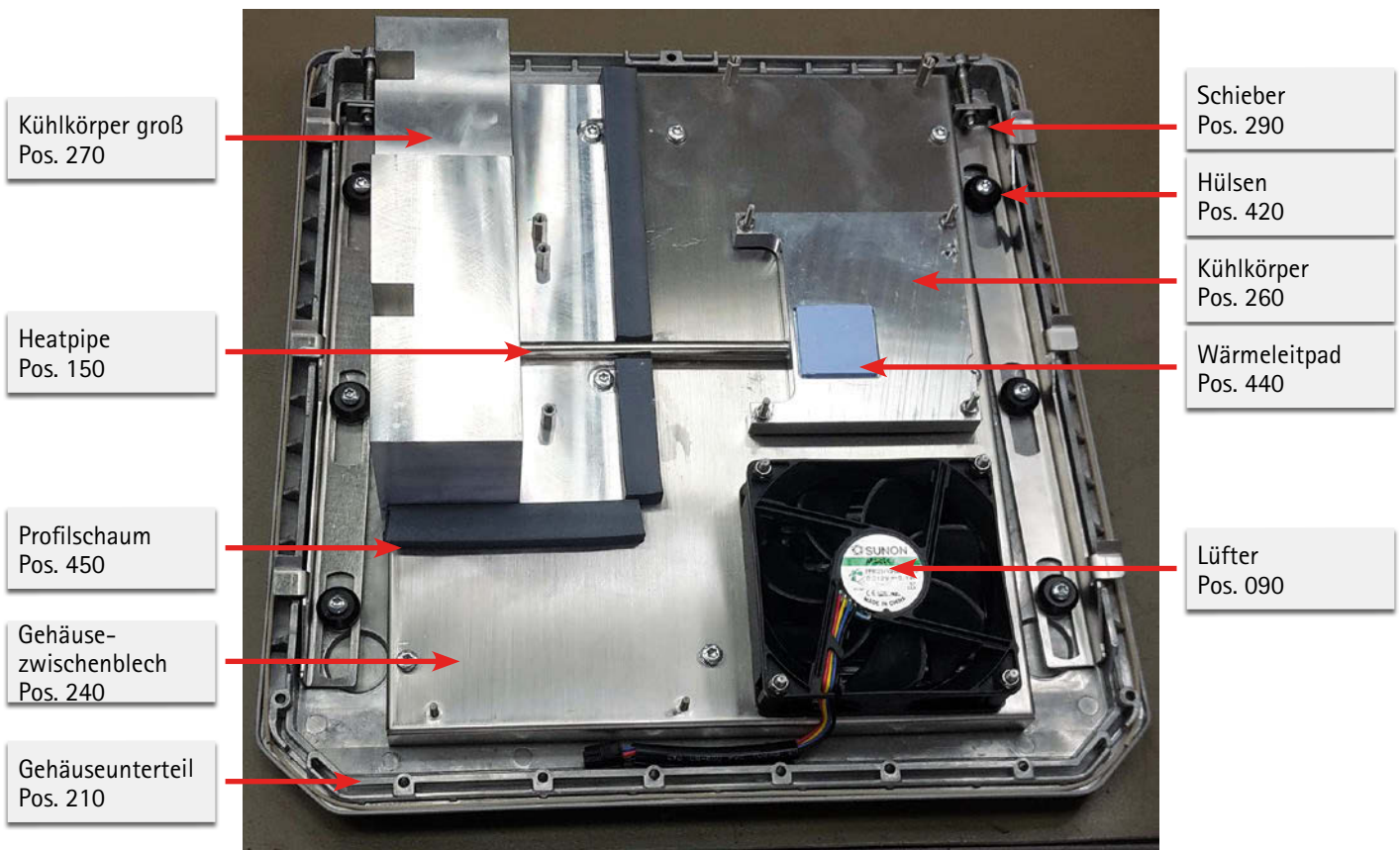


Abb. 5: Gehäuseunterteil

- Muttern (4x) am Lüfter lösen und Lüfter entfernen
- Kühlkörper, Wärmeleitpad und Heatpipe entnehmen
- Schrauben (4x) an Kühlkörper groß lösen und Kühlkörper groß entfernen
- Profilschaum entfernen
- Schrauben (6x) an Gehäusezwischenblech lösen und Gehäusezwischenblech entfernen
- Schrauben (6x) an Hülsen lösen und Hülsen mit Schieber entfernen
- Gehäusefüße von Gehäuseunterteil entfernen

① SCHADSTOFFENTFRACHTUNG PV630, PV631, PV632

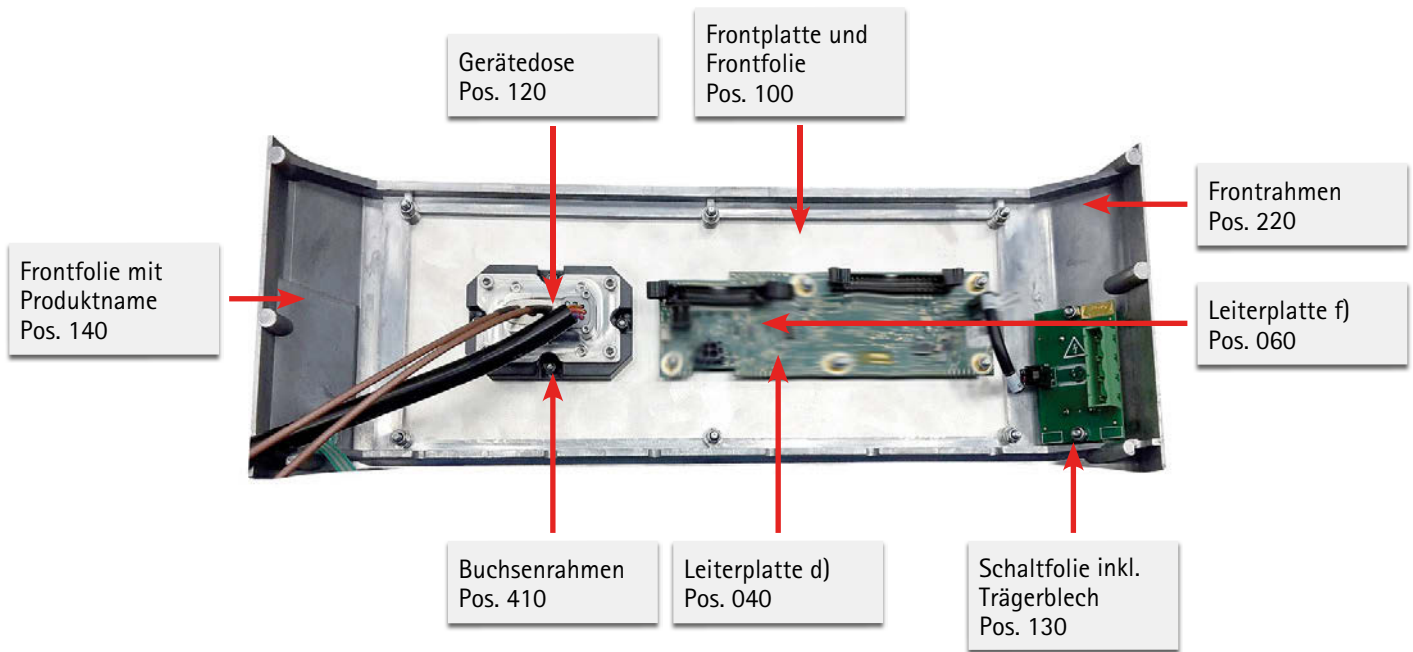


Abb. 6: Front

- Muttern (2x) an Leiterplatte f) lösen und Leiterplatte f) entfernen
- Abstandsbolzen (2x) an Trägerblech lösen und Schaltfolie inkl. Trägerblech entfernen
- Frontfolie mit Produktnamen aus Frontrahmen entfernen.
- Muttern (6x) an Frontplatte lösen und Frontplatte mit Frontfolie entfernen
- Muttern (5x) an Leiterplatte d) lösen und Leiterplatte d) entfernen
- Schrauben (8x) an Gerätedose lösen und Gerätedose entfernen
- Muttern (4x) Buchsenrahmen lösen und Buchsenrahmen entfernen

① SCHADSTOFFENTFRACHTUNG PV630, PV631, PV632

Demontage



Abb. 7: Kamerakopf mit Kabel und Stecker (Pos. 160)

AESCULAP® – a B. Braun brand

Aesculap AG | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Germany
Phone +49 7461 95-0 | Fax +49 7461 95-2600 | www.aesculap.com

The main product mark 'Aesculap' is a registered mark of Aesculap AG. Subject to technical changes. All rights reserved.
This document may only be used for the exclusive purpose of obtaining information about our products. Reproduction in any form partial or otherwise is not permitted.

Die Hauptproduktmarke 'Aesculap' ist eine eingetragene Marke der Aesculap AG. Technische Änderungen vorbehalten.
Dieses Dokument darf ausschließlich zur Information über unsere Erzeugnisse verwendet werden. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.